

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 84 (1958)  
**Heft:** 10

**Illustration:** Die zuvorkommende Eisenbahn  
**Autor:** Elzi

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

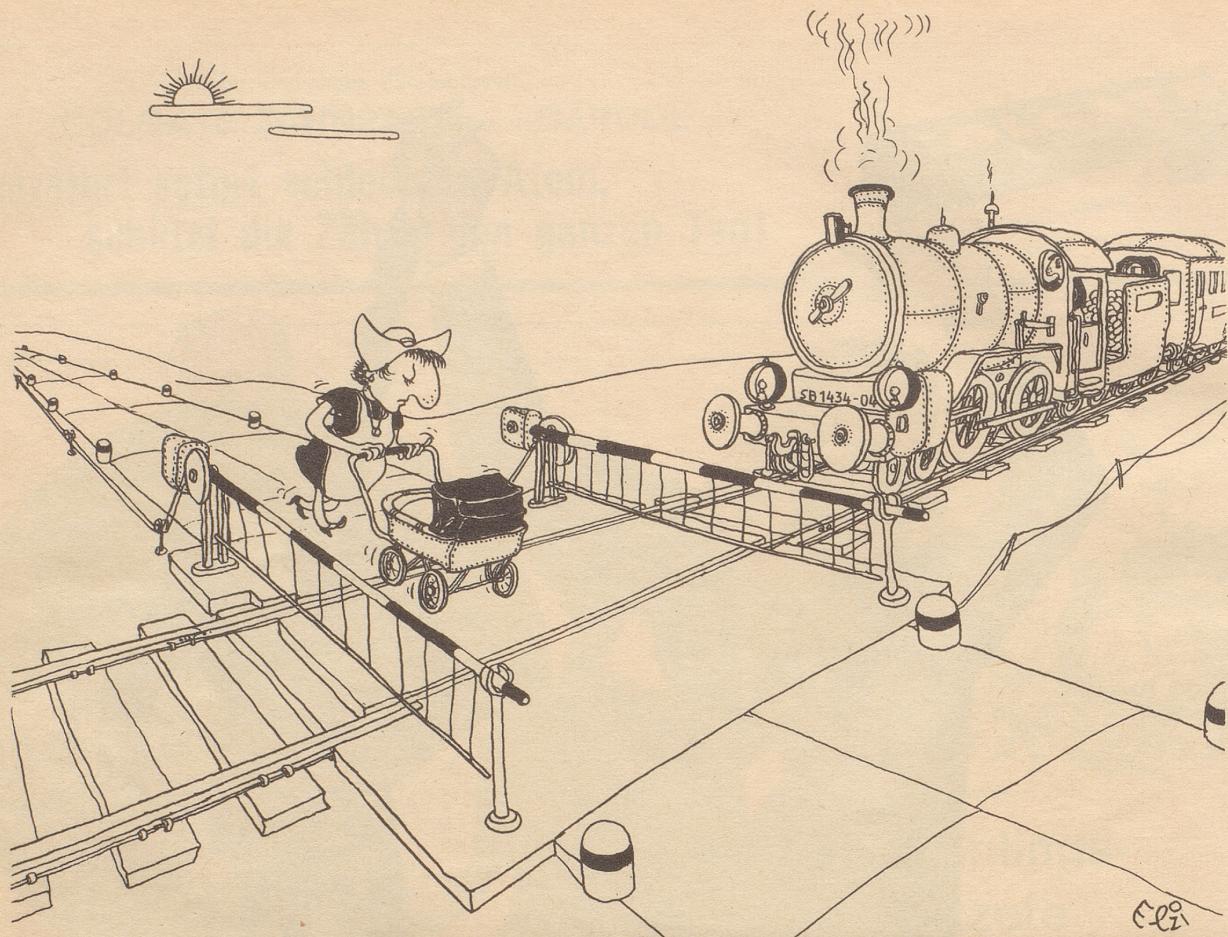
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Die zuvorkommende Eisenbahn

### Der Abkürzungsfimmel greift um sich

Wissen Sie, was Milgesch ist? Wohl kaum. Denn dieses Wortgebilde geht nur die Deutschen etwas an. Und auch sie dürften damit Schwierigkeiten haben. Die Antwort findet man in einer Liste des Bundesverteidigungsministeriums über Abkürzungen, wobei Milgesch für Militärgeschichtliches Forschungsamt steht. Ein Voftz ist ein Verbindungsoffizier zum Fernmeldetechnischen Zentralamt. Und wenn zu lesen ist: Voftz besucht Fmkdr, so heißt das auf gut Deutsch: Verbindungsoffizier zum Fernmeldetechnischen Zentralamt besucht Fernmelde-Kommandantur. Be-

sonders kompliziert wird es in der deutschen Bundeswehr aber erst bei den Abkürzungen in der Abkürzung. Auch das gibt es. So ist zum Beispiel Vstbw Northag und Baor die Abkürzung für British Army of the Rhine (Britische Rheinarmee) ist. Nur für das Wörtchen und ist es dem deutschen Bundesverteidigungsministerium noch nicht gelungen, eine Abkürzung zu finden. Der ganze Abkürzungsfimmel ist Mist. Was keine Abkürzung ist.

Ernesto

### Seltener Rekord

Die Angler der englischen Hafenstadt Whitby veranstalteten einen Wettbewerb. Als sie sich dann zur Siegerehrung zusammenfanden, mußten sie verdutzt feststellen, daß keiner von ihnen auch nur einen Fisch gefangen hatte.

Dick

**HOTEL EUROPE Davos**

**Das erstklassige Haus**

in Sonne und Schnee für Sport, Ruhe und Erholung, Unterhaltung. Orchester Zentrale Lage. Ab Mitte März besonders günstige Pauschalpreise Fr. 27.- — 32.- Tel. (083) 3 59 21 Dir. A. Flühler

**Kopfschmerzen**

**Erkältung**

**Rheuma**

**ASPIRIN hilft!**

**BAYER**

A 26



Bezugsquellen nachweis durch: Brauerei Uster